

# 中州大学学报

ZHONGZHOU DAXUE XUEBAO

双月刊

## 《中州大学学报》编辑委员会

主任 甘 勇

副主任 李 欣

委员 (以姓氏笔画为序)

丰连海 王 琦 王文武 甘 勇 冯明新 吕 村

吕志远 仲 岩 刘海燕 汤丽萍 孙振营 苏 玉

李 欣 张帅旗 范红军 周万春 周晓莉 姚 虹

郭 琰 崔 勇

主 编 李 欣

执行主编 吕志远

副主编 刘海燕 姚 虹

封面题字 陈 云

执行编辑 许 峻

# 中州大学学报

双月刊

第40卷 第5期

2023年第5期(总第172期)

## 目次

### · 文艺学与文学评论 ·

《现代人》最后阶段的办刊方针和策略

——《怎么办?》的发表对于《现代人》的意义 ..... 耿海英(1)

张一弓小说的“跨文体”传播

——以《流泪的红蜡烛》为例 ..... 李勇军(9)

论王安忆《向西,向西,向南》的生命哲学与自我救赎 ..... 施新佳(14)

### · 经济与管理 ·

郑州市科技创新的效率测度

——基于非期望产出的超效率 SBM - Malmquist 模型分析 ..... 王菲,杨运,刘晨,周牧尧(19)

基于独立报告的上市公司 ESG 披露现状分析 ..... 乔盛铭,宋晓霞(27)

基于修正 E - G 指数模型的

安徽省战略性新兴产业聚集评价 ..... 刘红娟,谢明柱(34)

### · 法学研究 ·

企业合规的国家和社会治理向度 ..... 刘用军,张文静(40)

WTO 框架下取消俄最惠国待遇的合法性及现实启示

——从 GATT1994 第 21 条的适用范围谈起 ..... 贾沛雯(46)

受贿行贿并重视域下对行贿罪若干疑难问题之探析 ..... 刘硕(53)

2023年10月20日出版

· 社会与历史 ·

五四运动与道德转型

——以传统“忠”德的转化为中心 ..... 崔海亮,徐燕子(58)

晚清名臣胡林翼的驭下之道及其现代镜鉴 ..... 黄晓鹏(65)

马克思主义政治立场与世界观的“两个转变”及其时代价值研究 ..... 王 沛(69)

· 传媒与艺术 ·

文学豫军传播的融媒突破 ..... 侯巧红,程华宇,刘俊娟(74)

河南省黄河文化传播中的问题及提升策略 ..... 宋 瑶(80)

· 语言文化与翻译 ·

二十大英译报告的概念隐喻研究 ..... 杨金龙,梁颖珊(86)

英汉法律术语翻译策略

——基于《布莱克法律词典》的考察 ..... 胡光全(92)

晚清外交翻译中的操纵与概念象似性

——以约翰·泰勒总统致道光帝的书信翻译为例 ..... 宫宇航(97)

关联理论视角下的中国古建筑术语翻译 ..... 和 伟(103)

· 学习贯彻党的二十大精神:教育与教学 ·

中共二十大党章修正案新变化新特点研究 ..... 吕 村,吴晓红(107)

英雄精神融入新时代大学生思想政治教育的实践进路 ..... 赵梓涵(113)

我国高校青年学生全球胜任力培养:时代之需、现实困境及路向审思 ..... 刘丹丹,徐勤贺(119)

SPOC 线上线下混合式教学模式在“无机化学”课程中的应用

..... 李领川,王利平,周晓莉,刘洁,脱碗君,刘艳丽,来文雯(124)

# JOURNAL OF ZHONGZHOU UNIVERSITY

Bimonthly Vol. 40 No. 5 2023 (Serial No. 172)

---

## MAIN CONTENTS

- The Publication Policy and Strategy in the Final Phase of *The Contemporary*  
——The Significance of the publication of *What Is to Be Done?* for *The Contemporary*  
..... GENG Haiying(1)
- The “Cross – style” Dissemination of Zhang Yigong’ s Novels  
——Taking *Red Candle With Tears* as an Example ..... LI Yongjun(9)
- Efficiency Measurement of Technological Innovation in Zhengzhou City: Analysis Based on the  
Super – Efficiency SBM – Malmquist Model with Non – Expected Output  
..... WANG Fei, YANG Yun, LIU Chen, ZHOU Muyao(19)
- Analysis of ESG Disclosure Status Based on ESG Reports of A – share Listed Companies in Shanghai  
and Shenzhen ..... Qiao Shengming, Song Xiaoxia(27)
- State and Social Governance Dimensions of Corporate Compliance ..... LIU Yongjun, ZHANG Wenjing(40)
- The May 4th Movement and Moral Transition:  
Centering on the Transformation of Traditional Loyalty Virtue ..... CUI Hailiang, XU Yanzi(58)
- Famous Minister in the Late Qing Dynasty Hu Linyi’ s Way of Controlling Subordinates and Its Modern  
Reference ..... HUANG Xiaopeng(65)
- A Breakthrough in the Integration of Media in the Dissemination of “Henan Literature Army”  
..... HOU Qiaohong, CHENG Huayu, LIU Junjuan(74)
- A Study of Conceptual Metaphors in the English Translation Report to the 20th National  
Congress of the Communist Party of China ..... YANG Jinlong, LIANG Yingshan(86)
- Translation Strategies of English – Chinese Legal Terms  
——Based on the Translation of Black’ s Law Dictionary ..... HU Guangquan(92)
- Research on the New Changes and Characteristics of the Amendment to the CPC Constitution at the  
20th National Congress ..... LYU Cun, WU Xiaohong(107)